

CATALOGUE No.
24-002
MONTHLY - MENSUEL



MONTHLY REVIEW OF CANADIAN FISHERIES STATISTICS

LA STATISTIQUE MENSUELLE DES PÊCHES DU CANADA

SEPTEMBER - 1966 - SEPTEMBRE

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

DOMINION BUREAU
OF STATISTICS
DEC 15 1966
PROPERTY OF THE
LIBRARY

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Industry Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division de l'industrie

December - 1966 - Décembre
6507-502

Price—Prix: 30 cents
\$3.00 a year · par année

Vol. 20—No. 9

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications.

.. Figures not available.

... Figures not appropriate or not applicable.

- Nil or zero.

-- Amount too small to be expressed.

P Preliminary figures.

r Revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique.

.. Nombres indisponibles.

... N'ayant pas lieu de figurer.

- Néant ou zéro.

-- Nombres infimes.

P Nombres provisoires.

r Nombres rectifiés.

TABLE OF CONTENTS

Page

Landings and values:

Table 1. Monthly Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries	6
Table 2. Cumulative Landings, Quantity and Value by Areas and Species, Sea Fisheries	11
Table 3. Landings, Quantity and Value, Ontario	16
Table 4. Landings, Quantity and Value, Northwest Territories	16

Processing and stocks:

Table 5. Output of Main Products and By-products, Sea Fisheries	17
Table 6. Stocks of Salted and Pickled Fish, Atlantic Coast	19
Table 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish	19

External trade:

Table 8. Exports of Fish and Fishery Products	21
Table 9. Imports of Fish and Fishery Products	24

Prices:

Table 10. Prices received by Fishermen at Mid-month	25
Table 11. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products, and Selected Index Series	27
Table 12. Wholesale Prices of Fishery Products at Mid-month	28
Table 13. Retail Prices of Fishery Products at the Beginning of the Month	28
Table 14. Freezing and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States	30

BASIS FOR SEA FISH CATCH STATISTICS

Landings of sea species are given as: (1) dressed head on for Atlantic cod, gray cod, haddock, pollock, hake, cusk, catfish, and skate; (2) dressed head off for halibut, swordfish, tuna, lingcod and black cod; (3) partly in the round form and partly as dressed head on for B.C. salmon, except for Sockeye, Chums and Pinks given only in the round form; (4) shucked for scallops; (5) in the round form or in shell for other species.

TABLE DES MATIÈRES

Page

Débarquements et valeur:

Tableau 1. Débarquements mensuels. Quantité et valeur des poissons de mer, selon la région et l'espèce	6
Tableau 2. Cumul des débarquements. Quantité et valeur des poissons de mer selon la région et l'espèce	11
Tableau 3. Quantité et valeur des espèces débarquées, Ontario	16
Tableau 4. Quantité et valeur des espèces débarquées, Territoires du Nord Ouest	16

Conditionnement et stocks:

Tableau 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime ...	17
Tableau 6. Stocks de poisson salé et saumuré, côte de l'Atlantique	19
Tableau 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique	19

Commerce extérieur:

Tableau 8. Exportation du poisson et des produits de la pêche	21
Tableau 9. Importation du poisson et des produits de la pêche	24

Prix:

Tableau 10. Prix reçus par les pêcheurs à la mi-mois	25
Tableau 11. Tableau comparatif, indices des prix de gros de la pêche, et certains autres indices	27
Tableau 12. Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois	28
Tableau 13. Prix de détail des produits de la pêche au début du mois	28
Tableau 14. Quantité et stocks congelés de certains produits de la pêche, Canada et États-Unis	30

NOTA SUR LA STATISTIQUE DE LA PÊCHE MARITIME

Les débarquements d'espèces maritimes intéressent l'animal; (1) habillé et non étêté, pour ce qui est de la morue de l'Atlantique, la morue grise, l'églefin, la goberge, la merluche, le poisson-loup et la raie; (2) habillé et étêté, pour le flétan, l'espandon, le thon, la morue-lingue et la cabillaud; (3) partiellement entier et partiellement habillé, et non étêté, pour le saumon de la C.-B., sauf le sockeye, le saumon kéta et le saumon rose dont la statistique couvre le poisson entier; (4) décoquillé, pour le pétонcle; (5) entier ou dans l'écailler ou la carpace, pour les autres espèces.

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche Maritime

September - 1965-1966 - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
		'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat	590	501	18	18
Cod -- Morue	54,413	51,222	2,300	2,248
Cusk -- Brosme	993	1,153	43	47
Flounders and Soles -- Flets et soles	20,415	25,025	634	799
Haddock -- Églefin	7,420	11,234	481	764
Hake -- Merlu	3,046	3,085	92	102
Halibut -- Flétan	220	333	75	132
Pollock -- Gobérge	1,801	3,240	66	131
Redfish -- Perche rose	23,398	27,954	632	783
Turbot -- Turbot	2,754	5,758	85	184
Other -- Autres	733	1,238	10	23
Total	115,783	130,743	4,436	5,231
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	--	5	--	--
Capelin -- Capelan	-	-	-	-
Eels -- Anguille	98	122	34	44
Herring -- Hareng	64,544	170,274	686	1,855
Mackerel -- Maquereau	3,541	3,353	111	96
Salmon -- Saumon	17	33	9	18
Smelts -- Éperlan	94	75	8	8
Swordfish -- Espadon	1,457	2,466	570	941
Other -- Autres	135	281	5	10
Total	69,886	176,609	1,423	2,972
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	329	607	19	30
Lobsters -- Homard	1,152	1,437	656	755
Oysters -- Huître	496	483	92	90
Scallops -- Pétoncle	2,152	1,730	1,161	667
Squid -- Encornet	4,633	3,284	73	66
Other -- Autres	653	361	22	14
Total	9,415	7,902	2,023	1,622
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles.....	2,514	2,682	48	69
Sea fish - Total -- Poissons de mer	197,598	317,936	7,930	9,894
Seaweeds -- Herbes marines	6,665	14,788	86	262
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. ....	...	...	122	56
Atlantic Coast - Total -- Côte de l'Atlantique .....	...	...	8,138	10,212
<u>Newfoundland -- Terre-Neuve:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	32,222	27,053	1,313	1,114
Flounders and Soles -- Flets et soles	8,551	12,179	251	345
Haddock -- Églefin	36	35	1	1
Halibut -- Flétan	28	23	5	4
Redfish -- Perche rose	7,664	7,646	184	179
Turbot -- Turbot	2,649	5,663	82	182
Other -- Autres	441	276	12	8
Total	51,591	52,875	1,848	1,833

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

September - 1965-1966 - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
		'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$
Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin:				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin -- Capelan	-	-	-	-
Herring -- Hareng	295	251	8	7
Salmon -- Saumon	4	5	2	2
Other -- Autres	233	49	14	3
Total	532	305	24	12
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	-	-	-	-
Squid -- Encornet	4,623	3,282	73	66
Other -- Autres	1	1	--	--
Total	4,624	3,283	73	66
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	2,076	2,056	27	27
Sea fish - Total -- Poissons de mer	58,823	58,519	1,972	1,938
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	7	49
Newfoundland - Total -- Terre-Neuve .....	...	...	1,979	1,987
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse:				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat	148	265	5	11
Cod -- Morue	10,521	12,194	498	619
Cusk -- Brosme	993	1,153	43	47
Flounders and Soles -- Flets et soles	7,685	8,924	258	329
Haddock -- Églefin	6,499	9,867	417	666
Hake -- Merlu	1,149	1,139	37	41
Halibut -- Flétan	138	273	58	119
Pollack -- Gobérge	1,533	3,069	56	124
Redfish -- Perche rose	4,629	2,730	130	87
Other -- Autres	694	857	10	21
Total	33,989	40,471	1,512	2,064
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	--	-	--	-
Herring -- Hareng	33,279	125,277	307	1,274
Mackerel -- Maquereau	760	749	23	28
Salmon -- Saumon	7	--	4	--
Smelts -- Éperlan	--	-	--	-
Swordfish -- Espadon	1,457	2,461	570	941
Other -- Autres	128	269	5	10
Total	35,631	128,756	909	2,253

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

September - 1965-1966 - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$ '000 -- milliers de \$	
<u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin:</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	113	154	9	11
Lobsters -- Homard	28	23	17	14
Oysters -- Huîtres	20	3	2	--
Scallops -- Fétoune	1,852	1,689	1,011	652
Other -- Autres	118	12	6	--
Total	2,131	1,881	1,045	677
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	36	--	1	--
Sea fish - Total -- Poissons de mer	71,787	171,108	3,467	4,994
Seaweed -- Herbes marines	3,729	10,574	40	164
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	114	5
Nova Scotia - Total -- Nouvelle-Écosse .....	...	...	3,621	5,163
<u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	3,625	3,161	160	144
Flounders and soles -- Filets et soles	2,951	2,475	88	81
Haddock -- Églefin	857	1,284	62	94
Hake -- Merlu	228	192	5	5
Pollock -- Goberge	245	125	10	6
Redfish -- Perche rose	3,005	8,163	89	248
Other -- Autres	36	277	2	3
Total	10,947	15,677	416	581
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	-	-	-	-
Herring -- Hareng	30,521	44,218	361	565
Mackerel -- Maquereau	347	218	14	7
Salmon -- Saumon	6	28	3	16
Smelts -- Éperlan	36	23	2	2
Other -- Autres	19	23	3	2
Total	30,929	44,510	383	592
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	68	133	4	8
Lobster -- Homard	802	978	457	511
Other -- Autres	415	225	18	8
Total	1,285	1,336	479	527
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	402	626	20	42
Sea fish - Total -- Poissons de mer	43,563	62,149	1,298	1,742
Seaweed -- Herbes marines	50	176	4	7
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
New Brunswick - Total -- Nouveau-Brunswick .....	...	...	1,302	1,749

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

September - 1965-1966 - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
		'000 lb. -- 1000 liv.	\$ '000 -- milliers de \$	
<u>Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	763	1,166	31	64
Flounders and soles -- Flets et soles	672	685	18	19
Haddock -- Églefin	23	1	1	--
Hake -- Merlu	1,573	1,713	48	55
Other -- Autres	518	2,229	14	68
Total	3,549	5,794	112	206
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng	28	154	1	2
Mackerel -- Maquereau	1,901	2,205	52	54
Smelts -- Éperlan	-	1	-	--
Other -- Autres	4	16	--	--
Total	1,933	2,376	53	56
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	322	436	182	230
Oysters -- Huître	469	478	89	90
Other -- Autres	256	133	51	14
Total	1,047	1,047	322	334
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer	6,529	9,217	487	596
Seaweed -- Herbes marines	2,886	4,038	42	91
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
Prince Edward Island - Total -- île-du-Prince-Édouard .....	...	...	529	687
<u>Quebec -- Québec:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	7,282	7,648	298	307
Flounders and soles -- Flets et soles	556	762	19	25
Halibut -- Flétan	45	33	10	8
Redfish -- Perche rose	7,606	7,253	215	201
Other -- Autres	218	230	6	6
Total	15,707	15,926	548	547
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels -- Anguille	67	100	30	42
Herring -- Hareng	421	374	9	7
Mackerel -- Maquereau	307	132	9	4
Salmon -- Saumon	-	-	-	-
Smelts -- Éperlan	58	51	6	6
Other -- Autres	8	5	--	--
Total	861	662	54	59

TABLE 1. Monthly Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 1. Débarquements mensuels. Pêche maritime - suite

September - 1965-1966 - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
<u>Quebec - Concluded -- Québec - fin:</u>		'000 lb. -- 1000 liv.	\$ '000 -- milliers de \$	
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	-	-	-	-
Other -- Autres	328	355	104	18
Total	328	355	104	18
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer	16,896	16,943	706	624
Seaweed -- Herbes marines	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	1	2
Quebec - Total -- Québec .....	...	...	707	626
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod (Gray) -- Morue du Pacifique	1,378	766	83	54
Flounders and soles -- Flets et soles	952	931	60	59
Halibut -- Flétan	2,937(1)	980(2)	1,116(1)	367(2)
Lingcod -- Morue-lingue	262	404	26	49
Sablefish -- Morue charbonnière	170	298	32	72
Other -- Autres	120	100	6	5
Total	5,819	3,479	1,323	606
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng	34,014	23,686	442	391
Salmon -- Saumon:				
Chum -- Keta	1,893	5,059	246	632
Coho -- Coho	6,491	8,635	2,078	2,699
Pink -- Rose	2,719	6,279	324	732
Sockeye -- Rouge	89	247	33	92
Spring -- Quinnat	1,067	896	425	368
Steelhead -- Truite arc-en-ciel	14	32	4	9
Salmon - Total -- Saumon	12,273	21,148	3,110	4,532
Other -- Autres	1,370	1,658	41	60
Total	47,657	46,492	3,593	4,983
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coque	--	-	--	-
Crabs -- Crabe	393	324	59	49
Oysters -- Huître	480	376	30	25
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose	223	134	36	23
Other -- Autres	7	1	1	--
Total	1,103	835	126	97
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	-	3	-	--
Sea fish - Total -- Poissons de mer	54,579	50,809	5,042	5,686
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
British Columbia - Total -- Colombie-Britannique .....	...	...	5,042	5,686
Canada total .....	...	...	13,180	15,898

(1) Including 573,000 pounds (\$206,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 573,000 livres (\$206,000). (2) Including 476,000 pounds (\$175,000) landed in U.S.A. -- Y Compris les débarquements aux États-Unis 476,000 livres (\$175,000).

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime

January - September - 1965-1966 - Janvier - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
<u>Atlantic Coast -- Côte de l'Atlantique:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat	3,861	3,898	127	129
Cod -- Morue	514,118	491,411	20,819	21,358
Cusk -- Brosme	7,573	8,875	307	362
Flounders and soles -- Filets et soles	141,093	161,536	4,578	5,385
Haddock -- Églefin	77,867	92,844	5,007	6,585
Hake -- Merlu	10,247	13,199	288	426
Halibut -- Flétan	4,048	4,354	1,344	1,486
Pollock -- Gobérge	33,830	27,443	1,201	1,096
Redfish -- Perche rose	94,616	131,518	2,482	3,614
Turbot -- Turbot	12,776	25,485	369	779
Other -- Autres	6,121	5,804	88	108
Total	906,150	966,367	36,610	41,328
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	12,161	8,015	207	143
Capelin -- Capelan	10,957	10,937	91	94
Eels -- Anguille	274	331	48	65
Herring -- Hareng	339,771	366,365	3,610	4,764
Mackerel -- Maquereau	21,634	19,159	692	650
Salmon -- Saumon	4,590	4,821	2,201	2,532
Smelts -- Éperlan	2,453	2,734	164	204
Swordfish -- Espadon	5,654	5,595	2,315	2,451
Other -- Autres	2,423	1,619	187	104
Total	399,917	419,576	9,515	11,007
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	2,582	3,720	156	222
Lobsters -- Homard	34,371	30,076	21,164	16,957
Oysters -- Huître	600	522	102	94
Scallop -- Pétoncle	13,811	14,041	7,717	5,406
Squid -- Encornet	11,126	6,419	177	131
Other -- Autres	1,780	1,372	75	73
Total	64,270	56,150	29,391	22,883
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	18,071	17,401	333	363
Sea fish - Total -- Poissons de mer	1,388,408	1,459,494	75,849	75,581
Seaweeds -- Herbes marines	41,442	49,335	517	871
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	1,882	1,117
Atlantic Coast - Total -- Côte de l'Atlantique .....	...	...	78,248	77,569
<u>Newfoundland -- Terre-Neuve:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	324,793	314,966	12,578	12,924
Flounders and soles -- Filets et soles	67,079	77,535	1,953	2,230
Haddock -- Églefin	5,545	3,703	223	161
Halibut -- Flétan	673	979	142	169
Redfish -- Perche rose	42,189	54,109	1,005	1,290
Turbot -- Turbot	12,446	24,850	362	766
Other -- Autres	2,115	2,467	53	65
Total	454,840	478,609	16,316	17,605

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - September - 1965-1966 - Janvier - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 \$'000 -- milliers de \$	1966 \$'000 -- milliers de \$
<u>Newfoundland - Concluded -- Terre-Neuve - fin:</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Capelin -- Capelan	10,541	10,691	86	90
Herring -- Hareng	11,540	34,271	153	423
Salmon -- Saumon	2,536	2,702	1,008	1,241
Other -- Autres	552	232	54	25
Total	25,169	47,896	1,301	1,779
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	3,739	3,326	2,281	2,090
Squid -- Encornet	10,775	6,222	168	124
Other -- Autres	58	3	26	1
Total	14,572	9,551	2,475	2,215
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	15,429	13,670	201	178
Sea fish - Total -- Poissons de mer	510,010	549,726	20,293	21,777
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	923	407
Newfoundland - Total -- Terre-Neuve .....	...	...	21,216	22,184
<u>Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Catfish -- Poisson-chat	2,130	1,849	76	67
Cod -- Morue	110,488	112,327	5,140	5,702
Cusk -- Brosme	7,572	8,873	307	362
Flounders and soles -- Flets et soles	51,476	59,515	1,930	2,352
Haddock -- Églefin	66,037	82,900	4,343	5,939
Hake -- Merlu	4,074	5,080	125	173
Halibut -- Flétan	2,859	2,982	1,086	1,227
Pollock -- Gobérge	29,011	25,339	1,035	1,020
Redfish -- Perche rose	16,614	15,520	480	482
Other -- Autres	5,189	4,696	84	100
Total	295,450	319,081	14,606	17,424
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	4,449	3,564	122	95
Herring -- Hareng	133,099	179,743	1,359	2,027
Mackerel -- Maquereau	13,115	11,243	445	434
Salmon -- Saumon	287	304	189	196
Smelts -- Éperlan	126	150	21	27
Swordfish -- Espadon	5,654	5,590	2,314	2,451
Other -- Autres	682	905	36	60
Total	157,412	201,499	4,486	5,290

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TARLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - September - 1965-1966 - Janvier - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
		'000 lb. -- 1000 liv.	\$ '000 -- milliers de \$	
<u>Nova Scotia - Concluded -- Nouvelle-Écosse - fin:</u>				
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	725	1,216	52	88
Lobsters -- Homard	13,380	10,262	8,899	6,480
Oysters -- Huître	21	6	2	--
Scallops -- Pétoncle	12,939	13,679	7,254	5,274
Other -- Autres	668	303	26	14
Total	27,733	25,466	16,233	11,856
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	1,407	1,891	68	74
Sea fish - Total -- Poissons de mer	482,002	547,937	35,393	34,644
Seaweed -- Herbes marines	31,241	30,116	336	483
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	770	322
Nova Scotia - Total -- Nouvelle-Écosse .....	...	...	36,499	35,449
<u>New Brunswick -- Nouveau-Brunswick:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	28,382	17,467	1,138	801
Flounders and soles -- Flets et soles	13,327	13,186	400	418
Haddock -- Églefin	5,493	6,010	397	470
Hake -- Merlu	861	1,552	16	50
Pollock -- Goberge	4,363	1,528	159	66
Redfish -- Perche rose	10,637	23,240	311	733
Other -- Autres	877	785	30	18
Total	63,940	63,768	2,451	2,556
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Alewives -- Gasparot	7,606	4,430	82	48
Herring -- Hareng	144,962	119,930	1,769	2,047
Mackerel -- Maquereau	1,987	1,617	66	56
Salmon -- Saumon	1,196	1,227	642	705
Smelts -- Éperlan	1,682	1,671	97	102
Other -- Autres	1,587	616	117	34
Total	159,020	129,491	2,773	2,992
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, soft-shell -- Mye	833	1,172	59	80
Lobster -- Homard	5,193	5,051	3,047	2,726
Other -- Autres	917	597	98	87
Total	6,943	6,820	3,204	2,893
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	1,235	1,840	64	111
Sea fish - Total -- Poissons de mer	231,138	201,919	8,492	8,552
Seaweed -- Herbes marines	230	883	21	51
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
New Brunswick - Total -- Nouveau-Brunswick .....	...	...	8,513	8,603

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Continued

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - suite

January - September - 1965-1966 - Janvier - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
		'000 lb. -- 1000 liv.	\$ '000 -- milliers de \$	
<u>Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	4,976	7,116	199	345
Flounders and soles -- Flets et soles	3,470	4,190	108	143
Haddock -- Églefin	366	58	23	4
Hake -- Merlu	4,682	6,172	137	195
Other -- Autres	2,848	5,465	69	163
Total	16,342	23,001	536	850
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng	4,441	4,161	60	83
Mackerel -- Maquereau	5,502	5,451	143	130
Smelts -- Éperlan	124	212	7	12
Other -- Autres	204	145	7	4
Total	10,271	9,969	217	229
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	8,767	7,681	5,136	3,834
Oysters -- Huître	488	479	92	90
Other -- Autres	810	716	141	58
Total	10,065	8,876	5,369	3,982
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer	36,678	41,846	6,122	5,061
Seaweed -- Herbes marines	10,153	18,336	160	337
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
Prince Edward Island - Total -- Île-du-Prince-Édouard .....	...	...	6,282	5,398
<u>Quebec -- Québec:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod -- Morue	45,479	39,535	1,764	1,586
Flounders and soles -- Flets et soles	5,741	7,110	187	242
Halibut -- Flétan	423	343	91	79
Redfish -- Perche rose	22,611	33,581	618	948
Other -- Autres	1,324	1,339	41	38
Total	75,578	81,908	2,701	2,893
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Eels -- Anguille	68	102	30	42
Herring -- Hareng	45,729	28,260	269	184
Mackerel -- Maquereau	776	771	23	25
Salmon -- Saumon	571	588	362	390
Smelts -- Éperlan	521	701	39	63
Other -- Autres	380	299	15	12
Total	48,045	30,721	738	747

TABLE 2. Cumulative Landings. Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 2. Débarquements cumulatifs. Pêche maritime - fin
January - September - 1965-1966 - Janvier - Septembre

Areas and species Régions et espèces	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
<u>Quebec - Concluded -- Québec - fin:</u>		'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$	
Sea fish - Concluded -- Poissons de mer - fin:				
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Lobsters -- Homard	3,292	3,756	1,801	1,827
Other -- Autres	1,665	1,681	309	110
Total	4,957	5,437	2,110	1,937
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	-	-	-	-
Sea fish - Total -- Poissons de mer	128,580	118,066	5,549	5,547
Seaweed -- Herbes marines	-	-	-	-
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	189	388
Quebec - Total -- Québec .....	...	...	5,738	5,935
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique:</u>				
Sea fish -- Poissons de mer:				
Groundfish -- Poissons de fond:				
Cod (Gray) -- Morue du Pacifique	17,406	19,165	1,032	1,331
Flounders and soles -- Flets et soles	5,347	8,149	348	525
Halibut -- Flétan	32,385(1)	31,314(2)	10,889(1)	11,226(2)
Lingcod -- Morue-lingue	3,889	4,580	401	551
Sablefish -- Morue charbonnière	547	775	106	168
Other -- Autres	563	486	28	25
Total	60,137	64,469	12,804	13,826
Pelagic and estuarial -- Poissons pélagiques et d'estuaire:				
Herring -- Hareng	280,393	188,481	3,673	3,635
Salmon -- Saumon :				
Chum -- Kéta	6,362	13,404	782	1,634
Coho -- Coho	32,264	31,100	10,849	10,574
Pink -- Rose	22,488	68,522	2,644	8,039
Sockeye -- Rouge	16,185	24,406	6,008	9,065
Spring -- Quinnat	11,111	12,538	5,212	6,162
Steelhead -- Truite arc-en-ciel	128	281	36	77
Salmon - Total -- Saumon	88,538	150,251	25,531	35,551
Other -- Autres	4,782	7,614	153	244
Total	373,713	346,346	29,357	39,426
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams -- Coque	1,710	1,778	87	84
Crabs -- Crabe	2,691	3,136	429	467
Oysters -- Huître	7,620	6,860	408	416
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose	924	1,212	146	215
Other -- Autres	60	20	6	1
Total	13,005	13,006	1,076	1,183
Viscera, tongues and scales - Total -- Viscères, langues et écailles	57	80	3	6
Sea fish - Total -- Poissons de mer	446,912	423,901	43,240	54,441
Other - Seals, whales, worms etc. -- Autres - phoques, baleines, vers, etc. .....	...	...	-	-
British Columbia - Total -- Colombie-Britannique .....	...	...	43,240	54,441
Canada total .....	...	...	121,488	132,010

(1) Including 7,046,000 pounds (\$2,360,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 7,046,000 livres (\$2,360,000). (2) Including 7,559,600 pounds (\$2,795,000) landed in U.S.A. -- Y compris les débarquements aux États-Unis 7,559,600 livres (\$2,795,000).

TABLE 3. Landings, Quantity and Value by Species, Ontario(1)

TABLEAU 3. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Ontario(1)

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	July -- Juillet		January - July -- Janvier - Juillet		July -- Juillet		January - July -- Janvier - Juillet	
	1965	1966	1965	1966	1965	1966	1965	1966
'000 lb. -- 1000 liv.								\$'000 -- milliers de \$
Bass, white -- Achigan blanc	371	301	1,841	1,051	68	54	271	197
Catfish -- Barbe	25	44	325	260	5	10	60	59
Herring, Lake -- Hareng de lac	22	17	215	171	1	1	13	16
Perch (yellow) -- Perche	1,112	1,083	4,867	7,613	175	130	712	527
Pickerel (blue) -- Doré bleu	-	-	--	--	-	-	--	--
Pickerel (yellow) -- Doré jaune	187	173	1,093	885	73	70	478	393
Pike (Jackifish) -- Brochet	38	27	361	241	3	2	33	23
Smelts -- Éperlan	950	1,735	5,778	8,957	29	58	164	266
Sturgeon -- Esturgeon	8	11	42	38	8	14	59	51
Trout, Lake -- Truite	32	13	88	84	15	5	42	38
Tullibee -- Tullibi	268	178	810	454	50	24	159	65
Whitefish -- Corégone	323	263	836	727	77	59	252	206
Other -- Autres	436	361	3,169	2,675	12	10	130	114
Total	3,772	4,206	19,425	23,156	516	437	2,373	1,955

(1) Published with the co-operation of the Fish and Wildlife Division of the Department of Lands and Forests of Ontario. --
Publié grâce à la collaboration de la Division Fish and Wildlife du ministère ontarien des Terres et Forêts.

TABLE 4. Landings, Quantity and Value by Species, Northwest Territories

TABLEAU 4. Quantité et valeur débarquées selon l'espèce, Territoires du Nord-Ouest

Species -- Espèces	Quantity -- Quantité				Value -- Valeur			
	August -- Août		December - August -- Décembre - Août		August -- Août		December - August -- Décembre - Août	
	1965	1966	1964-65	1965-66	1965	1966	1964-65	1965-66
'000 lb. -- 1000 liv.								\$'000 -- milliers de \$
Inconnu -- Inconnu	28	15	292	200	2	2	27	21
Trout -- Truite	235	197	530	410	38	36	89	77
Whitefish -- Corégone	500	383	3,373	2,306	88	67	654	472
Other -- Autres	23	55	194	431	2	4	12	45
Total	786	650	4,389	3,347	130	109	782	613

TABLE 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries

TABLEAU 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime

January - September - 1965-1966 - Janvier - Septembre

Products and species -- Produits et espèces	1965	1966	Products and species -- Produits et espèces	1965	1966
Atlantic Coast, including Quebec -- <u>Côte de l'Atlantique, y compris le Québec:</u>	'000 lb. -- 1000 liv.		Atlantic Coast, including Quebec -- <u>Continued -- Côte de l'Atlantique, y compris le Québec - suite:</u>	'000 lb. -- 1000 liv.	
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés:			Frozen-smoked, dressed or fillets -- Fumés habillés ou en filets:		
Cod -- Morue	149	(1)	Cod fillets -- Filets de morue	3,037	4,059
Herring -- Hareng	1,377	660	Haddock, dressed -- Églefin habillé ...	389	344
Mackerel -- Maquereau	(1)	(1)	Haddock, fillets -- Églefin filets	(1)	(1)
Pollock -- Goberge	(1)	260	Herring, kippers -- Hareng habillé ...	(1)	(1)
Salmon -- Saumon	(1)	(1)	Other -- Autres	1,505	926
Smelts -- Eperlan	(1)	(1)	Total	4,931	5,329
Other -- Autres	7,370	9,737			
Total	8,896	10,657			
Frozen fillets -- Filets congelés:			Wet-salted -- Salés verts:		
Catfish -- Poisson-chat	1,163	1,783	Cod -- Morue	88,248	89,216
Cod -- Morue	24,456	25,855	Hake -- Merlu	2,576	3,684
Flounders and soles -- Flets et soles	17,803	26,716	Pollock -- Goberge	5,192	5,546
Haddock -- Églefin	(1)	13,000	Other -- Autres	1,909	2,757
Pollock -- Goberge	(1)	1,679	Total	97,925	101,203
Redfish -- Perche rose	16,409	28,400			
Other -- Autres	13,167	3,721			
Total	72,998	101,154			
Frozen fish blocks -- Blocs de poisson congelés:			Salted and smoked -- Salés et fumés:		
Cod -- Morue	69,453	61,543	Herring bloaters (18 lb. boxes) --		
Flounders and soles -- Flets et soles	14,219	8,952	Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ...	533,347	530,179
Haddock -- Églefin	7,688	6,707	Herring boneless (10 lb. boxes) --		
Pollock -- Goberge	7,263	4,247	Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) ..	24,977	47,828
Other -- Autres	10,781	8,819	Total	558,324	578,007
Total	109,404	90,268			
Frozen fish sticks -- Baguettes de poisson congelées:			Pickled and vinegar cured -- Saumurés ou traités au vinaigre:		
Cooked breaded -- Cuites, panées	2,595	(1)	Alewives, split -- Gasparot fendu	(1)	(1)
Raw breaded -- Crues, panées	-	(1)	Alewives, fillets -- Filets de gasparot	-	-
Raw unbreaded -- Crues, non panées ..	-	(1)	Herring, split -- Hareng fendu	37,930	21,826
Total	2,595	3,676	Herring, fillets -- Filets de hareng ..	36,221	31,802
			Mackerel, split -- Maquereau fendu ...	14,090	13,652
			Mackerel, fillets -- Filets de maquereau	1,424	921
			Turbot, split -- Turbot fendu	1,331	1,593
			Other -- Autres	18,474	13,701
			Total	109,470	83,495
Frozen portions -- Morceaux congelés:			Canned fish and shellfish -- Poissons et mollusques et crustacés en conserve:		
Cooked breaded -- Cuits, panés	(1)	(1)	Clams (30 lb.) -- Coques (30 liv.)	3,553	5,330
Raw breaded -- Crus, panés	(1)	580	Cod and allied species (42 lb.) --	22,576	32,419
Raw unbreaded -- Crus, non panés	(1)	(1)	Morue et espèces voisines (42 liv.) ..		
Total	1,921	2,369	Herring, plain and in tomatoe sauce (42 lb.) -- Hareng naturel ou dans la sauce aux tomates (42 liv.)	(2)	(2)
			Herring kippered snacks (20 lb.) --	(2)	(2)
			Hareng fumé "snacks" (20 liv.)		
			Lobster meat (30 lb.) -- Chair de homard (30 liv.)	28,840	37,476
			Sardines (20 lb.) -- Sardines (20 liv.)	894,502	1,073,252
			Total	1,015,129	1,317,879
Shellfish frozen -- Mollusques et crustacés congelés:					
Lobster meat -- Chair de homard	3,193	(2)	Fish meal -- Farine de poisson:		
Scallops, shucked -- Pétoncles écailles	9,650	(2)	Groundfish -- Poissons de fond	32,433	33,476
Total	12,843	(2)	Herring -- Hareng	10,915	23,868
			Other -- Autres	711	1,331
Shellfish, fresh -- Mollusques et crustacés frais:			Total	44,059	58,675
Lobster meat -- Chair de homard	585	398			

TABLE 5. Output of Main Products and By-products of Sea Fisheries - Concluded

TABLEAU 5. Principaux produits et sous-produits de la pêche maritime - fin

January - September - 1965-1966 - Janvier - Septembre

Products and species -- Produits et espèces	1965	1966	Products and species -- Produits et espèces	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.			'000 lb. -- 1000 liv.	
<u>Atlantic Coast, including Quebec - Concluded -- Côte de l'Atlantique, y compris le Québec - fin:</u>			<u>British Columbia - Concluded -- Colombie-Britannique - fin:</u>		
Oil -- Huile:	Imp.gals -- gall.Imp.		Frozen fillets -- Filets congelés:		
Groundfish -- Poissons de fond: Body and offal -- Chair et issues	137,825	193,203	"Cods" -- "Morues"	861	1,713
Liver -- Foie	414,969	338,071	Halibut -- Flétan	(1)	(1)
Herring -- Hareng	646,959	1,303,428	Soles -- Sole	761	1,263
Other fish liver -- Foie d'autre poisson	-	(1)	Salmon -- Saumon: Chum -- Kéta	(1)	(1)
Seal -- Phoques	321,341	327,758	Spring -- Quinnat	(1)	(1)
Other -- Autre	98,416	274,772	Total Salmon -- Saumon	121	58
Total	1,619,510	2,437,232	Other -- Autres	2,879	2,828
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique:</u>			Total	4,622	5,862
Frozen fish whole or dressed -- Poissons congelés, entiers ou habillés:			Frozen smoked -- Fumés et congelés: Cods, dressed and filleted -- Morues habillées ou en filets	319	(1)
"Cods" -- "Morues"	1,040	1,571	Salmon, dressed and filleted -- Saumon habillé ou en filets	(1)	157
Halibut -- Flétan	14,984	(1)	Other -- Autres	226	532
Herring -- Hareng	(1)	(1)	Total	545	689
Salmon -- Saumon:			Canned salmon -- Saumon en conserve:		
Chum -- Kéta	1,099	(1)	Chum -- Kéta	64,171	160,971
Coho -- Coho	8,867	(1)	Coho -- Coho	287,904	276,442
Pink -- Rose	1,398	1,746	Pink -- Rose	287,425	949,764
Spring -- Quinnat	5,232	5,973	Sockeye -- Rouge	245,756	407,509
Other -- Autres	473	11,687	Spring -- Quinnat	16,690	14,443
Total Salmon -- Saumon	17,069	19,406	Other -- Autres	858	2,457
Other -- Autres	1,007	15,648	Total	902,804	1,811,586
Total	34,100	36,625	By-products -- Sous-produits:		
			Herring meal (tons) -- Farine de hareng (tonnes)	27,530	17,831
			Herring oil (imp. gals.) -- Huile de hareng (gall. imp.)	2,737,622	1,798,785

(1) Confidential, included with "Other". -- Confidential, inclus avec "Autres".

(2) Confidential. -- Confidential.

TABLE 6. Stocks of Salted and Pickled Fish - Atlantic Coast

TABLEAU 6. Stocks de poisson salé ou saumuré, côte de l'Atlantique

September - 1965-1966 - Septembre

Product and species -- Produits et espèces	September -- Septembre 30, 1965	September -- Septembre 30, 1966	August -- Août 31, 1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		
Wet-salted (pickled or kench-cured) -- Salés verts (dans la saumure ou en arrime):			
Cod -- Morue	35,992	30,457	22,904
Hake -- Merlu	1,861	2,592	2,161
Pollock -- Goberge	2,300	2,188	2,254
Other -- Autres	693	644	823
Total	40,846	35,881	28,142
Dried-salted -- Salés sechés:			
Cod -- Morue	14,394	11,324	6,507
Hake -- Merlu	275	497	221
Pollock -- Goberge	338	422	264
Other -- Autres	138	146	178
Total	15,145	12,389	7,170
Boneless salted -- Salés désossés:			
Cod -- Morue	863	506	553
Other -- Autres	126	47	55
Total	989	553	608
Pickled -- Saumurés:	bbls. -- barils		
Alewifes -- Gasparot	7,061	6,789	8,832
Herring -- Hareng	5,166	7,480	11,195
Mackerel -- Maquereau	11,836	7,226	10,306
Turbot -- Turbot	1,273	1,292	-
Total	25,336	22,787	30,333
Salted and smoked -- Salés et fumés:	boxes -- boîtes		
Herring bloaters (18 lb. boxes) -- Hareng bouffi (boîtes de 18 liv.) ..	223,622	207,916	206,295
Herring boneless (10 lb. boxes) -- Hareng désossé (boîtes de 10 liv.) ..	5,478	9,416	7,952
Total	229,100	217,332	214,247

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique

September - 1965-1966 - Septembre

Species and Products -- Espèces et produits	September -- Septembre 30, 1965	September -- Septembre 30, 1966	August -- Août 31, 1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		
Whole or dressed sea fish -- Poissons de mer entiers ou habillés:			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique	163	133	62
"Cods", Pacific -- "Morues" du Pacifique	746	835	812
Halibut, Atlantic -- Flétan de l'Atlantique	268	308	258
Halibut, Pacific -- Flétan du Pacifique	9,676	10,086	12,518
Pollock -- Goberge	10	43	5
Other groundfish -- Autres poissons de fond	1,392	1,581	1,633
Herring (Atlantic and Pacific) -- Hareng (de l'Atlantique et du Pacifique)	644	534	437
Mackerel -- Maquereau	747	454	570
Salmon, Atlantic -- Saumon de l'Atlantique	556	139	648
Salmon, Pacific - Total -- Saumon du Pacifique	12,999	13,400	11,846
Chum -- Kéta	740	1,464	920
Coho -- Coho	7,671	6,370	5,387
Pink -- Rose	1,043	907	1,095
Spring -- Quinnat	3,351	4,121	4,133
Other -- Autres(1)	194	538	311
Smelts -- Éperlan	564	1,052	853
Other sea fish -- Autres poissons de mer(1)	1,851	2,593	1,553
Total	29,616	31,158	31,195

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish - Continued

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique - suite

September - 1965-1966 - Septembre

Species and products Espèces et produits	September -- Septembre 30, 1965	September -- Septembre 30, 1966	August -- Août 31, 1966
'000 lb. -- 1000 liv.			
Whole dressed freshwater fish -- Poissons d'eau douce entiers ou habillés:			
Bass, white -- Achigan blanc	94	143	149
Cisco (lake herring) -- Hareng de lac	38	68	54
Goldeye -- Laquache aux yeux d'or	204	418	371
Lake trout -- Truite	529	562	247
Perch (yellow) -- Perche	157	411	383
Pickerel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu)	92	139	(2)
Pike -- Brochet	237	161	145
Sauger -- Doré noir	363	(2)	(2)
Tullibee -- Tullibi	101	223	233
Whitefish -- Corégone	2,440	2,305	2,183
Other -- Autres(1)	507	411	338
Total	4,762	4,841	4,103
Fillets, sea fish -- Filets de poisson de mer:			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique	2,773	5,073	5,239
"Cods", Pacific -- "Morues" du Pacifique	610	507	589
Flounders and soles -- Flets et soles	3,078	4,524	3,718
Haddock -- Églefin	1,644	2,674	2,334
Halibut, Atlantic and Pacific -- Flétan (de l'Atlantique et du Pacifique)	222	396	355
Pollock -- Goberge	88	387	272
Redfish -- Perche rose	4,662	7,059	7,011
Other groundfish -- Autres poissons de fond	1,266	3,550	3,741
Salmon -- Saumon:			
Chum -- Kéta	48	(2)	(2)
Spring -- Quinnat	7	(2)	(2)
Other -- Autres	-	73	91
Total	55	73	91
Other sea fish fillets -- Filets d'autres poissons de mer	394	201	137
Total	14,792	24,444	23,487
Blocks, sea fish -- Blocs de poisson de mer:			
Cod, Atlantic -- Morue de l'Atlantique	9,337	21,519	20,986
Flounders and soles -- Flets et soles	3,507	2,643	1,960
Haddock -- Églefin	1,104	1,804	1,795
Pollock -- Goberge	169	391	588
Other -- Autres	4,499	5,662	5,376
Total	18,616	32,019	30,705
Fillets, freshwater fish -- Filets de poisson d'eau douce:			
Perch (yellow) -- Perche	445	1,000	951
Pickerel (yellow or blue) -- Doré (jaune ou bleu)	293	541	204
Pike -- Brochet	239	292	186
Sauger -- Doré noir	(2)	(2)	(2)
Suckers -- Catostomes (suceurs)	293	277	397
Whitefish -- Corégone	369	279	284
Other -- Autres	804	547	569
Total	2,443	2,936	2,591
Frozen fish sticks - Total -- Baguettes de poisson congelées	486	500	441
Frozen fish portions - Total -- Morceaux de poisson congelés	475	697	677
Fish and chips - Total -- Poisson et frites	511	528	644

See footnotes at end of table. -- Voir renvois à la fin du tableau.

TABLE 7. Cold Storage Stocks of Fresh and Smoked Frozen Fish - Concluded

TABLEAU 7. Stocks de poisson frais et fumé en entrepôt frigorifique - fin

September - 1965-1966 - Septembre

Species and products Espèces et produits	September Septembre 30, 1965	September Septembre 30, 1966	August Août 31, 1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		
Frozen smoked -- Fumés et congelés:			
Cod, Atlantic, filleted -- Morue de l'Atlantique en filets	876	1,106	1,161
Cod, Pacific, filleted -- Morue du Pacifique en filets	21	50	45
Finnan haddie	129	65	81
Kippered herring -- Hareng légèrement fumé	825	546	550
Other -- Autres	172	193	158
Total	2,023	1,960	1,995
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:			
Lobsters, whole -- Homard entier	273	154	170
Lobsters, meat -- Chair de homard	903	406	1,306
Scallops all forms -- Pétoncle, sous toutes formes	2,042	1,928	1,878
Shrimps -- Crevette	740	722	691
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés	348	474	432
Total	4,306	3,684	4,477
Bait and animal foods -- Boîtes et aliments d'animaux:			
Herring -- Hareng	4,939	3,999	3,894
Mackerel -- Maquereau	2,105	3,033	(2)
Other bait -- Autre boîte	6,631	5,819	8,104
Animal foods -- Aliments d'animaux	3,263	5,542	6,216
Total	16,938	18,393	18,214
Total holdings (all forms) -- Total des stocks (tous produits)	94,968	121,160	118,529

(1) May include some unidentified products. -- Peut inclure quelques produits non spécifiés.

(2) Confidential, included with "Other". -- Confidential, inclus avec "Autres".

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche

January - June - 1965-1966 - Janvier - Juin

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
Fr., fz. sea fish, wh. or dr. -- Poissons de mer fr., cong., ent. ou hab:				
Cod, Atlantic, fr. or fz., dr. -- Morue de l'Atl. fr. ou cong., hab.	424	879	99	183
Cod, Pacific, fr. or fz., dr. -- Morue du Pac. fr. ou cong., hab.	-	-	-	-
Haddock, pollock, etc. fr. or fz., dr. -- Églefin, etc., fr. ou cong., hab.	429	614	83	128
Halibut, Atlantic, fr. or fz., dr. -- Flétan de l'Atl. fr. ou cong., hab.	1,540	2,046	904	1,145
Halibut, Pacific, fr., wh. or dr. -- Flétan du Pac. fr., ent. ou hab.	2,003	1,632	606	588
Halibut, Pacific, fz., dr. -- Flétan du Pacifique cong. et hab.	7,018	5,756	2,537	2,689
Herring sea, fr. or fz., wh. or dr. -- Hareng fr. ou cong., ent. ou hab.	11,670	20,005	172	299
Mackerel, fr. or fz., wh. or dr. -- Maquereau fr. ou cong., ent. ou hab.	185	93	18	10
Salmon, Atl., fr., wh. or dr. -- Saumon de l'Atl. fr., ent. ou hab.	121	118	116	107
Salmon, Atl., fz., wh. or dr. -- Saumon de l'Atl. cong., ent. ou hab.	77	369	59	281
Salmon, Spring, fr., wh. or dr. -- Quinnat fr., ent. ou hab.	451	664	312	504
Salmon, Spring, fz., wh. or dr. -- Quinnat cong., ent. ou hab.	2,117	2,333	1,544	1,686
Salmon, coho, fr., wh. or dr. -- Coho fr., ent. ou hab.	16	35	10	22
Salmon, coho, fz., wh. or dr. -- Coho cong., ent. ou hab.	4,382	5,463	2,878	3,429
Salmon, chum, fr., wh. or dr. -- Kéta fr., ent. ou hab.	8	5	4	2
Salmon, chum, fz., wh. or dr. -- Kéta cong., ent. ou hab.	1,115	204	463	94
Other salmon, Pacific, fr. -- Autres saumons (Pac.) fr.	28	7	27	4
Other salmon, Pacific, fz. -- Autres saumons (Pac.) cong.	47	86	23	58
Smelts, fr. or fz., wh. or dr. -- Éperlan fr. ou cong., ent. ou hab.	1,337	1,524	181	233
Swordfish, fresh or fz., dr. -- Espadon fr. ou cong., hab.	1,738	1,144	969	742
Other sea fish, fr. or fz. -- Autres poissons de mer fr. ou cong.	2,687	3,487	450	671
Total	37,393	46,464	11,455	12,875

See abbreviations at end of Table 8. -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Continued

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - suite

January - June - 1965-1966 - Janvier - Juin

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
Fresh or frozen freshwater fish, whole or dressed -- Poissons d'eau douce frais ou congelés, entiers ou habillés:	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
Bass -- Achigan	1,028	792	190	201
Eels, fr. or fzn., wh. or dr. -- Anguille fr. ou cong., ent. ou hab.	-	-	-	-
Perch, fr. or fzn., wh. or dr. -- Perche fr. ou cong., ent. ou hab.	1,014	1,365	207	187
Pickerel, fr. wh. or dr. -- Doré fr. ent. ou hab.	2,599	2,006	1,321	1,116
Pickerel, fzn., wh. or dr. -- Doré cong., ent. ou hab.	471	529	206	293
Pike, fr. or fzn., wh. or dr. -- Brochet fr. ou cong., ent. ou hab.	391	400	80	84
Sauger, fr. or fzn., wh. or dr. -- Doré noir fr. ou cong., ent. ou hab.	716	575	287	282
Smelts -- Éperlan	3,979	3,783	566	622
Sturgeon, fr. or fzn., whole or dr. -- Esturgeon fr. ou cong., ent. ou hab.	78	63	84	78
Trout, fr. or fzn., wh. or dr. -- Truite fr. ou cong., ent. ou hab.	267	253	112	123
Tullibee -- Tullibi	338	427	88	97
Whitefish, fr. -- Corégone fr.	5,195	4,791	2,048	1,905
Whitefish, fzn. -- Corégone cong.	2,010	2,177	763	808
Other freshwater fish, fr. or fzn. -- Autres poissons fr. ou cong.	3,086	3,579	730	926
Total	21,172	20,740	6,682	6,722
Sea fish, fillets and blocks -- Filets et blocs de poisson de mer:				
Blocks of:				
Cod, fzn. -- Blocs cong. de morue	26,325	23,315	6,143	5,413
Haddock, fzn. -- Églefin, cong.	3,574	3,200	1,023	1,014
Pollack fzn. -- Goberge, cong.	6,552	3,419	1,218	708
Other blocks and sticks, fzn., N.E.'S -- Autres blocs et bâtonnets, cong. S.A.I.	10,605	10,965	2,759	2,793
Fillets of:				
Catfish, fr. or fzn. -- Filets fr. ou cong. de poisson-chat	539	860	157	278
Cod, Atlantic, fr. -- Morue de l'Atlantique, fr.	2,863	3,555	863	1,178
Cod, Atlantic, fzn. -- Morue de l'Atlantique, cong.	7,328	9,200	1,880	2,602
Flatfish, fr. -- Poisson plat, fr.	541	680	222	279
Flatfish, fzn., Pac. -- Poisson plat, cong. (Pac.)	816	329	559	271
Flatfish, N.E.S. fzn., Atl. -- Poisson plat, S.A.I. Cong. (Atl.)	853	524	274	116
Haddock, fr. -- Églefin, fr.	981	1,417	312	505
Haddock, fzn. -- Eglefin, cong.	4,375	6,099	1,404	2,151
Pollack, hake, etc. fr., fzn. -- Goberge, merlu, fr. ou cong.	1,009	886	184	189
Redfish, fzn. -- Perche rose, cong.	5,843	8,880	1,455	2,214
Salmon, fr. or fzn. -- Saumon, fr. ou cong.	-	-	-	-
Sole, fzn. -- Soles, cong.	9,235	14,128	2,618	4,594
Other fillets, fr. or fzn. -- Autres filets frais ou cong.	739	1,367	213	405
Total	82,178	88,824	21,284	24,710
Freshwater fish fillets and blocks -- Filets de poisson et blocs d'eau douce:				
Blocks -- Blocs:				
Fish blocks and slabs -- Blocs et dalles de poisson	892	993	214	214
Fillets of:				
Perch, fr. -- Filets fr. de perche	1,021	1,943	510	782
Perch, fzn. -- Perche, cong.	524	1,172	325	564
Pickerel, fr. -- Doré, fr.	155	70	101	66
Pickerel, fzn. -- Doré, cong.	878	650	626	629
Pike, fr. or fzn. -- Brochet, fr. ou cong.	953	948	332	361
Trout, fr. or fzn. -- Truite, fr. ou cong.	29	39	15	23
Whitefish, fr. or fzn. -- Corégone, fr. ou cong.	733	794	236	265
Other fillets -- Autres filets	707	627	306	251
Total	5,892	7,236	2,665	3,155
Smoked fish -- Poissons fumés:				
Cod fillets -- Filets de morue	537	617	177	216
Herring blotters (salted and smoked) -- Hareng bouffi (salé et fumé)	3,291	4,359	414	519
Herring boneless (salted and smoked) -- Hareng désossé (salé et fumé)	140	156	33	36
Sea herring kippered -- Hareng de mer légèrement fumé	219	206	43	40
Salmon smoked -- Saumon fumé	131	212	156	223
Other smoked -- Autres produits fumés	156	145	49	47
Total	4,474	5,695	872	1,081

See abbreviations at end of Table 8. -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Continued

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - suite

January - June - 1965-1966 - Janvier - Juin

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965 '000 lb. -- 1000 liv.	1966 '000 lb. -- 1000 liv.	1965 \$'000 -- milliers de \$	1966 \$'000 -- milliers de \$
Salted groundfish -- Poissons de fond salés:				
Cod, salted boneless -- Morue désossée, salée	3,511	3,639	1,242	1,323
Cod, light salted over 43% M.C. -- Morue lég. salée, plus de 43% d'hum.	374	258	96	76
Cod, light salted, 43% M.C. or less -- Morue lég. salée, 43% d'hum. ou moins	8,408	4,979	2,088	1,271
Cod, heavy salted, 43% M.C. or less -- Morue fortement salée, 43% d'humidité ou moins	13,354	18,178	3,047	4,397
Cod, heavy salted, 44 and 45% M.C. -- Morue fort. salée, 44 et 45% d'humidité	1,332	969	275	197
Cod, heavy salted, 46-50% M.C. -- Morue fort. salée, 46-50% d'humidité	4,557	1,042	840	255
Cod, green salted, wet salted, N.E.S. -- Morue, salée verte, salée humide S.A.I.	560	1,920	86	308
Haddock and cusk, dried salted -- Églefin et brosme salés séchés	577	558	142	139
Hake, dried salted -- Merlu salée séchée	1,044	1,431	246	328
Pollock, dried salted -- Gobége salée séchée	2,674	2,153	651	517
Other groundfish salted -- Autres poissons de fond salés	203	164	33	46
Total	36,594	35,291	8,746	8,857
Pickled and dry salted -- Saumurés et salés à sec:				
Alewives, pickled -- Gasparot saumuré	1,200	1,276	85	81
Herring, pickled split -- Hareng fendu et saumuré	545	813	64	89
Herring, pickled fillets -- Filets de hareng saumurés	1,002	1,567	131	182
Herring, vinegar cured, dr. -- Hareng habillé, traité au vinaigre	563	560	54	56
Herring, vinegar cured, fillets -- Filets de hareng, traité au vinaigre	2,327	2,730	318	386
Mackerel, pickled split -- Maquereau fendu, saumuré	1,473	1,137	213	137
Mackerel, pickled filleted -- Maquereau en filets saumuré	270	36	42	8
Salmon, mild cured, pickled -- Saumon légèrement traité à la saumure	220	284	156	155
Other, pickled or vinegar cured -- Autres, saumurés ou traités au vinaigre	1,086	1,340	145	164
Total	8,686	9,743	1,208	1,258
Canned fish -- Poissons en conserve:				
Herring sea -- Hareng de mer	1,969	2,190	536	594
Salmon, Chum -- Saumon kéta	2,739	591	1,244	306
Coho -- Coho	1,699	1,938	1,425	1,553
Pink -- Rose	5,764	1,739	3,228	1,060
Sockeye -- Rouge	1,795	1,251	2,015	1,379
Other -- Autres	246	213	120	128
Sardines -- Sardines	6,525	7,404	2,113	2,549
Other -- Autres	40	194	19	51
Total	20,777	15,520	10,700	7,620
Molluscs and crustaceans -- Mollusques et crustacés:				
Clams, fresh or frozen -- Coques, fraîches ou congelées	392	516	54	63
Lobster in shell, fresh or frozen -- Homard dans la carapace, frais ou congelé	11,071	9,949	9,851	9,217
Lobster meat, fresh or frozen -- Chair de homard, fraîche ou congelée	1,787	1,309	4,370	3,063
Scallops, fresh or frozen -- Péttoncle fraîche ou congelée	5,766	8,879	3,940	4,354
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés	3,406	1,286	400	448
Lobster and products canned -- Homard et produits en conserve	183	268	597	782
Other shellfish, canned -- Autres espèces en conserve	61	107	30	26
Total	22,666	22,314	19,242	17,953
Fish and whale meal -- Farine de poisson et de baleine:				
Herring meal -- Farine de hareng	44,569	39,548	3,514	3,781
Other fish meal -- Farine d'autres poissons	9,168	12,286	637	943
Whale meal and guano -- Farine et guano de baleine	323	140	21	14
Total	54,060	51,974	4,172	4,738

See abbreviations at end of Table 8. -- Voir les abréviations à la fin du Tableau 8.

TABLE 8. Exports of Fish and Fishery Products - Concluded

TABLEAU 8. Exportations du poisson et des produits de la pêche - fin

January - June - 1965-1966 - Janvier - Juin

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
Marine oils -- Huiles de poissons et d'animaux marins:	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
Cod liver oil sun rotted -- Huile de foie de morue, extraite au soleil ...	3,389	2,338	312	226
Herring oil, industrial -- Huile de hareng pour usage industriel	285	100	33	11
Other marine oils -- Autres huiles marines	1,990	1,751	178	103
Total	5,664	4,189	523	340
Miscellaneous -- Produits divers:				
Fish cond. or homo. and solubles -- Poisson condensé ou homogénéisé, et solubilisés	2,070	1,964	86	92
Fish offal or refuse -- Déchets de poisson	-	-	-	-
Fish roe fr., fzr and cured -- Oeufs de poisson, fr., cong., traités	124	29	43	28
Fish scales -- Écaillles de poisson	280	731	14	44
Seal furs, undressed -- Phoques, fourrure non apprêtée No. -- nomb.	72,892	45,092	1,173	530
Seal skins except fur, raw -- Peaux de phoque, excepté fourrures vertes	28,158	42,758	301	520
Seaweeds -- Herbes marines	3,917	4,874	439	489
Other -- Autres produits	3,014	4,518	386	617
Total .....	...	...	2,442	2,320
Exports - Total -- Exportations .....	...	...	89,991	91,629

Abbreviations: dr. - dressed; fr. - fresh; fzr. - frozen; wh. - whole. -- Abbreviations: cong. - congelé; ent. - entiers; fr. - frais; hab. - habillé.

Note: Figures shown are latest available at time of publication. -- Les chiffres donnés sont les derniers disponibles.

TABLE 9. Imports of Fish and Fishery Products

TABLEAU 9. Importations du poisson et des produits de la pêche

January - April - 1965-1966 - Janvier - Avril

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.	\$'000 -- milliers de \$		
Fish and shellfish fr. or fzr. -- Poisson, mollusques, etc. fr. ou cong:				
Halibut -- Flétan	335	1,082	103	429
Herring -- Hareng	3,140	51	68	2
Salmon -- Saumon	575	193	275	98
Trout -- Truite	157	200	75	90
Tuna -- Thon	1,533	2,004	241	415
Other fish -- Autres poissons	1,354	2,547	388	593
Lobsters -- Homard	151	226	207	298
Oysters -- Huîtres	414	344	210	192
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose	1,606	1,677	1,544	1,684
Other shellfish -- Autres mollusques et crustacés	571	654	186	223
Total	9,836	8,978	3,297	4,024
Herring salted -- Hareng salé	705	805	133	149
Other salted, smoked or boneless -- Autres poissons traités	459	436	137	133
Fish salted and smoked - Total -- Poissons salés et fumés	1,164	1,241	270	282
Fish and shellfish canned or preserved -- Poisson, mollusques et crustacés en conserve :				
Anchovies -- Anchois	139	58	118	49
Herring kippered -- Hareng légèrement fumé	22	54	7	16
Herring N.O.P. -- Hareng N.O.P.	157	201	63	77
Salmon -- Saumon	141	966	81	686
Sardines -- Sardines	447	327	284	184
Tuna -- Thon	1,595	1,793	636	728
Other fish canned or preserved -- Autres poissons en conserve	417	288	172	139
Clams -- Coquilles	223	279	55	73
Crabs -- Crabes	5	6	6	7
Oysters -- Huîtres	186	166	119	90
Shrimps and prawns -- Crevette et crevette rose	622	680	828	941
Other shellfish canned or preserved -- Autres mollusques en conserve	63	73	65	54
Total	4,017	4,891	2,434	3,044

TABLE 9. Imports of Fish and Fishery Products - Concluded

TABLEAU 9. Importations du poisson et des produits de la pêche - fin

January - April - 1965-1966 - Janvier - Avril

Products -- Produits	Quantity -- Quantité		Value -- Valeur	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.		\$'000 -- milliers de \$	
Marine oils -- Huiles de poissons et d'animaux marins:				
Fish liver and visceral oils (pharm.) -- Foie de poisson et huiles viscérales (pharm.) .....	...	...	31	38
Other fish and marine oils -- Autres huiles de poisson et marines	859	2,074	96	211
Total .....	...	...	127	249
Other fishery products -- Autres produits de la pêche:				
Fish meal -- Farine de poisson	143	-	10	-
Oyster shell, crushed or not -- Écailles d'huîtres, écrasées ou non	19,308	15,172	154	126
Other products -- Autres produits .....	...	702	158	226
Total .....	...	15,874	322	352
Total imports -- Importations totales .....	...	...	6,450	7,951

TABLE 10. Prices received by Fisherman, at Mid-month

TABLEAU 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois

September - 1965-1966 - Septembre

Species and ports -- Espèces et ports	1965		1966	
	€ per lb. -- c. par liv.			
Atlantic coast -- Côte de l'Atlantique:				
Cod market -- Morue moyenne:				
(offshore fish -- pêche hauturière)				
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4.5		5.0	
Lockport, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	5.0		5.5	
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-		-	
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	4.0		4.5	
Cod, ungraded -- Morue, non classée:				
Caraquet, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	4.0		4.5	
Paspébiac, Quebec -- Québec	-		-	
St. John's, Newfoundland -- Terre-Neuve	4.0		-	
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	4.0		4.5	
Flounders -- Flets:				
(offshore fish -- pêche hauturière):				
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	4.0		5.0	
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-		-	
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard(1)	3.5		3.5	
Caraquet, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick(1)	3.0		3.5	
Ramea, Newfoundland -- Terre-Neuve(1)	3.0		-	
Haddock large -- Gros églefin:				
(offshore fish -- pêche hauturière):				
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	7.5		8.5	
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-		-	
St. John's, Newfoundland -- Terre-Neuve	-		-	

TABLE 10. Prices received by Fishermen, at Mid-month - Concluded

TABLEAU 10. Prix reçus par les pêcheurs, à la mi-mois - fin

September - 1965-1966 - Septembre

Species and ports -- Espèces et ports	1965	1966
		\$ per lb. -- c. par liv.
Atlantic coast - Concluded -- Côte de l'Atlantique - fin:		
Herring -- Hareng:		
Yarmouth, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-
Lobster, market -- Homard moyen:		
Bay of Islands, Newfoundland -- Terre-Neuve	-	-
Grand Manan, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-
Havre Aubert, Quebec -- Québec	-	-
Petit de Grat, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-
Richibucto, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	60.0	-
Souris, Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	-
Yarmouth, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-
Mackerel -- Maquereau:		
Cheticamp, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-
Havre Aubert, Quebec -- Québec	-	-
Redfish -- Perche rose:		
Halifax, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	3.5	3.5
Louisbourg, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	-	-
Ramea, Newfoundland -- Terre-Neuve	2.0-3.0	-
Sardines -- Sardines:		
Black's Harbour, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-
Scallops -- Péttoncle:		
Digby, Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	60.0	-
Grand Manan, New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	-	-
British Columbia -- Colombie-Britannique:		
Halibut medium, dressed -- Flétan moyen, habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	39.8-40.1	-
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique	38.9-40.0	-
Lingcod -- Morue-lingue:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	10.0-12.0	10.0-12.0
Salmon -- Saumons:		
Sockeye rd. -- Rouge, entier:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	-	-
Coho, dressed -- Coho, habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	47.0-50.0	50.0-53.0
Pink, rd. -- Rose, entier:		
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique	20.0	20.0
Chum, rd. -- Kéta, entier:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	25.0	25.0-28.0
Red spring dressed -- Quinnat rouge habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	40.0-75.0	35.0-75.0
White spring dressed -- Quinnat blanc, habillé:		
Vancouver, British Columbia -- Colombie-Britannique	40.0-60.0	32.0-60.0
Soles -- Soles:		
Prince Rupert, British Columbia -- Colombie-Britannique	4.8-6.0	4.0-5.0

(1) Inshore and offshore fish. -- De pêche hauturière et côtière.

Source: Department of Fisheries. -- Ministère des pêches.

TABLE II. Comparative Table. Index Numbers of Wholesale Prices of Fishery Products and Selected Index Series

TABLEAU II. Tableau comparatif. Indices du prix de gros des produits de la pêche et certains autres indices

Year and month Années et mois	Wholesale prices Prix de gros			Industrial Composite(1) Indice industriel général(1)	Consumer Price Index Indice du prix à la consommation		
	Fishery Products Produits de la pêche	Meat Fresh Viande fraîche	Fowl dressed Volaille habillée		Canada	U.S.A. É.-U.	U.K. R.-U.
	1935-1939 = 100				1949 = 100	1957-1959 = 100	
1961 Average -- Moyenne	352.8	302.0	146.0	216.9	129.2	..	..
1962 Average -- Moyenne	368.4	328.6	138.4	229.8	130.7	105.4	101.6
1963 Average -- Moyenne	385.6	315.9	161.9	243.8	133.0	106.7	103.6
1964 Average -- Moyenne	395.2	301.2	134.8	..	135.4	108.1	107.0
1965 Average -- Moyenne .....	..	..	..	..	138.7	109.9	112.1
1965 - January -- Janvier	414.1	293.3	123.9	271.0	136.9	108.9	109.5
February -- Février	430.8	300.1	125.0	271.3	137.2	108.9	109.5
March -- Mars	431.3	298.1	125.0	277.1	137.3	109.0	109.9
April -- Avril	428.1	300.0	130.4	280.8	137.7	109.6	112.4
May -- Mai	406.3	303.8	139.5	290.9	138.0	109.6	112.4
June -- Juin	403.3	335.8	143.1	301.5	139.0	110.1	112.7
July -- Juillet	416.3	330.8	141.0	304.2	139.5	110.2	112.7
August -- Août	421.6	330.6	142.1	308.7	139.4	110.0	112.9
September -- Septembre	436.8	323.2	142.1	312.0	139.1	110.2	113.0
October -- Octobre	431.8	331.6	143.2	315.6	139.3	110.4	113.1
November -- Novembre	434.6	334.1	141.0	315.2 ^r	140.2	110.6	113.6
December -- Décembre	439.1	345.0	143.2	300.6	140.8	111.0	114.1
				1961 = 100			
1966 - January -- Janvier	429.8	359.6	146.4	137.9	141.2	111.0	114.3
February -- Février	446.1	372.4	149.6	140.0	142.1	111.6	114.4
March -- Mars	434.8	359.5	151.8	140.6	142.4	112.0	114.6
April -- Avril	427.1	346.2	153.9	143.7	143.2	112.5	116.0
May -- Mai	424.3	346.9	156.0	147.8	143.4	112.6	116.8
June -- Juin	421.8	356.2	159.2	..	143.8	112.9	117.1
July -- Juillet	437.6 ^r	349.8	160.7	..	144.3	113.3	116.6
August -- Août	448.1	358.7	160.7	..	144.9	113.8	117.3
September -- Septembre	451.3	370.5	161.7	..	145.1	114.1	117.1
October -- Octobre							
November -- Novembre							
December -- Décembre							

(1) Index numbers of aggregate weekly payrolls.-- Indices de l'ensemble des salaires hebdomadaires.

TABLE 12. Wholesale Prices of Fishery Products, at Mid-month

September 1965-1966

No.	Product	Unit	Halifax		Montreal		Toronto
			1965	1966	1965	1966	
dollars							
	Atlantic products, fresh, frozen or smoked:						
1	Cod fillets, fresh, unwrapped	lb.	.298	.325	.370	.384	.393
2	Cod fillets, frozen, cello, 5 lb.	"	.286	.316	.325	.369	.367
3	Cod fillets, smoked	"	.330	.352	.400	.422	.440
4	Haddock fillets, fresh, unwrapped	"	.402	.428	.478	.475	.543
5	Halibut, fresh or frozen, 10-40 lb.	"	.510	.590	.598	.751	-
6	Herring, kippered, domestic	"	.222	.230	.256	.258	.277
7	Mackerel, frozen, round	"	-	-	.192	.193	.247
8	Smelts, frozen, No. 1	"	-	-	.184	.188	-
	Atlantic, canned:						
9	Lobster, fancy grade	cs.	48: 5 oz.	61.707	63.087	-	59.680
10	Sardines, not smoked, in vegetable oil	"	100-3 1/4 oz.	9.712	10.029	9.402	9.693
	Pacific products, fresh, frozen and smoked:						
11	Coho, frozen, headless and dressed	lb.	-	-	.740	.802	.763
12	Halibut, frozen, 10-40 lb., headless and dressed	"	-	-	.494	.568	.550
13	Lingcod, fresh	"	-	-	-	-	-
14	Silverbright, frozen, headless and dressed	"	.620	.635	.530	.622	.570
	Pacific, canned:						
15	Pink, grade A	cs.	48: 1/2 lb.	17.197	17.170	18.053	16.487
16	Sockeye, grade A	"	"	28.137	29.610	26.930	28.437
	Inland fish:						
17	Lake trout, fresh	lb.	-	-	-	-	.617
18	Lake trout, frozen	"	-	-	.482	.432	.500
19	Whitefish, fresh	"	-	-	.456	.483	.417
20	Whitefish, frozen	"	-	-	.307	.240	-
21	Yellow pickerel fillets, fresh	"	-	-	-	-	-
22	Yellow pickerel fillets, frozen	"	-	-	-	-	-

TABLE 13. Retail Prices of Fishery Products at the Beginning of
September 1965-1966

No.	Product	Unit	Halifax		Montreal	
			1965	1966	1965	1966
dollars						
	Atlantic products, fresh, frozen or smoked:					
1	Cod fillets, fresh unwrapped	lb.	.477	.462	.500	.566
2	Cod fillets, frozen, packaged	"	.440	.464	.424	.489
3	Cod fillets, smoked	"	.501	.511	.593	.617
4	Haddock fillets, fresh	"	.592	.601	.662	.749
5	Herring, kippered	"	.346	.348	.378	.385
6	Finnan haddie	"	.490	.512	-	-
7	Mackerel, frozen	"	.292	-	-	.343
8	Salmon steak, fresh or frozen	"	1.126	1.243	1.340	1.323
9	Smelts, frozen, No. 1	"	-	.485	.368	.372
	Atlantic, canned:					
10	Lobster, fancy grade	tin	5 oz.	1.501	1.511	1.613
11	Sardines, not smoked, in oil	"	3 1/4 oz.	.107	.114	.114
	Pacific products, fresh, frozen or smoked:					
12	Coho steak, fresh or frozen	lb.	-	-	.985	1.055
13	Halibut steak, fresh	"	.852	.852	.830	1.015
14	Halibut steak, frozen	"	-	-	.818	.895
15	Lingcod, fresh	"	-	-	-	-
16	Silverbright steak, fresh or frozen	"	-	-	-	-
17	Spring steak, fresh or frozen	"	-	-	-	-
	Pacific, canned:					
18	Pink, fancy grade	tin	8 oz.	.393	.414	.363
19	Sockeye, grade A	"	"	.687	.719	.654
	Inland fish:					
20	Lake trout, fresh	lb.	-	-	-	-
21	Whitefish, fresh	"	-	-	-	-
22	Whitefish, frozen	"	-	-	-	-
23	Yellow pickerel, fresh	"	-	-	-	-

TABLEAU 12. Prix de gros des produits de la pêche à la mi-mois
Septembre 1965-1966

Toronto	Winnipeg		Vancouver		Unité	Produits	Nº
	1966	1965	1966	1965			
dollars							
.453	-	-	-	-	liv.	Produits de l'Atlantique, frais, congelés ou fumés:	
.397	.353	.387	-	-	"	Filets de morue, frais, non emballés	1
.473	.430	.447	.445	.470	"	Filets de morue, congelés, cello, 5 liv.	2
.580	.595	-	-	-	"	Filets de morue, fumés	3
-	-	-	-	-	"	Filets d'églefin, frais, non emballés	4
.307	.307	.307	.320	.330	"	Flétan frais ou congelé, 10-40 liv.	5
.243	.350	-	.280	-	"	Hareng légèrement fumé	6
-	-	-	-	-	"	Maquereau congelé, entier	7
					"	Éperlan congelé n° 1	8
De l'Atlantique, en conserve:							
60.660	66.023	63.080	-	-	48: 5 onc.	(Caisse) Homard, classe de fantaisie	9
9.567	9.879	10.344	-	-	100-3 1/4 onc.	(Caisse) Sardines non fumées, dans l'huile végétale ...	10
Produits du Pacifique, frais, congelés ou fumés:							
.763	.707	.753	.633	.687	liv.	Coho congelé, étêté et vidé	11
.600	.500	.560	.452	.515	"	Flétan congelé, étêté et habillé, 10-40 liv.	12
-	-	-	.200	.200	"	Morue-lingue fraîche	13
.640	.517	-	.500	.536	"	Saumon kéta congelé, étêté et habillé	14
Du Pacifique, en conserve:							
17.067	16.070	16.840	15.403	15.853	48: 1/2 liv.	(Caisse) Saumon rose, classe A	15
29.140	27.215	28.878	26.257	27.830	"	(Caisse) Saumon rouge, classe A	16
Poissons d'eau douce:							
.550	-	-	-	-	liv.	Truite de lac fraîche	17
.517	.410	-	-	-	"	Truite de lac congelée	18
.417	-	-	-	-	"	Corégone frais	19
-	.230	.237	-	-	"	Corégone congelé	20
-	-	-	-	-	"	Filets de doré jaune, frais	21
-	.933	-	-	-	"	Filets de doré jaune, congelés	22

TABLEAU 13. Prix de détail des produits de la pêche au début de
Septembre 1965-1966

Toronto	Vancouver		Unité	Produits	Nº	
	1965	1966				
dollars						
.621	.661	.506	.501	liv.	Produits de l'Atlantique, frais, congelés ou fumés:	
.450	.495	.466	.488	"	Filets de morue, frais et emballés	1
.629	.675	.682	.693	"	Filets de morue congelés et emballés	2
.853	.908	-	-	"	Filets de morue fumés	3
.510	.517	-	-	"	Filets d'églefin frais	4
.624	.701	.676	.733	"	Hareng légèrement fumé	5
-	-	-	-	"	Finnan haddie	6
-	-	-	-	"	Maquereau congelé	7
-	-	-	-	"	Tranches de saumon	8
-	-	-	-	"	Éperlan congelé n° 1	9
De l'Atlantique, en conserve:						
1.518	1.557	1.637	1.667	5 onc.	(Bofte) Homard, classe de fantaisie	10
.113	.113	.113	.119	3 1/4 onc.	(Bofte) Sardines non fumées, dans l'huile	11
Du Pacifique, frais, congelés ou fumés:						
1.218	1.368	.958	-	liv.	Tranches de coho, fraîches ou congelées	12
-	-	.747	.792	"	Tranches de flétan fraîches	13
.944	1.073	-	-	"	Tranches de flétan congelées	14
-	-	.420	.410	"	Morue-lingue fraîche	15
-	-	1.085	1.117	"	Tranches de kéta, fraîches ou congelées	16
					Tranches de quinnat, fraîches ou congelées	17
Du Pacifique, en conserve:						
.374	.425	.360	.388	8 onc.	(Bofte) Saumon rose, classe A	18
.642	.687	.648	.680	"	(Bofte) Saumon rouge, classe A	19
Poissons d'eau douce:						
1.176	-	-	-	liv.	Truite de lac fraîche	20
.670	.716	-	-	"	Corégone frais	21
-	-	-	-	"	Corégone congelé	22
-	-	-	-	"	Doré jaune frais	23

TABLE 14. Freezings and Stocks of Frozen fish, Selected Products, Canada and United States

TABLEAU 14. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis

September - 1965-1966 - Septembre

Selected Products - Canada and United States - - Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation		Stocks	
	January - September - - Janvier - Septembre		September 30 - - Septembre 30	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.
Frozen fish and shellfish -- Poisson, mollusques et crustacés:				
Canada	318,190	336,191	94,968	121,160
United States -- États-Unis	311,965	317,486	227,836	255,946
Total	630,155	653,677	322,804	377,106
Selected fillets -- Certains filets:				
Canada:				
Cod Atlantic -- Morue de l'Atlantique	24,456	25,855	2,773	5,073
Flounders and soles -- Flets et soles	18,564	27,979	3,078	4,524
Haddock -- Églefin	9,479	13,000	1,644	2,674
Pollock -- Goberge	1,808	1,679	88	387
Redfish or Ocean perch -- Perche rose	16,409	28,400	4,662	7,059
Total	70,716	96,913	12,245	19,717
United States -- États-Unis:				
Cod -- Morue	1,700	1,541	5,682	11,357
Flounders -- Flets	4,067	3,266	5,450	6,581
Haddock -- Églefin	9,978	10,158	7,809	8,119
Ocean Perch -- Perche rose	16,539	17,037	10,275	12,375
Pollock -- Goberge	333	537	341	836
Total	32,617	32,539	29,557	39,288
Selected fillets - Total -- Certains filets	103,333	129,452	41,802	59,005
Fish blocks -- Blocs de poisson:				
Canada	112,595	93,482	18,616	32,019
United States -- États-Unis	1,797	4,772	40,293	43,664
Total	114,392	98,254	58,909	75,683
Fish sticks and portions -- Baguettes de poisson et morceaux:				
Canada	5,667	7,250	961	1,197
United States -- États-Unis .....	..	..	8,958	12,103
Total .....	..	..	9,919	13,300
Salmon Pacific, dressed -- Saumon du Pacifique, habillé:				
Canada:				
Chum -- Kéta	1,099	(2)	740	1,464
Coho -- Coho	8,867	(2)	7,671	6,370
Pink -- Rose	(2)	1,746	1,043	907
Spring -- Quinnat	5,232	5,973	3,351	4,121
Other -- Autres	1,871	11,687	194	538
Total	17,069	19,406	12,999	13,400
United States -- États-Unis:				
Fall or Chum -- Kéta	611	2,848	620	3,035
King or Spring -- Quinnat	5,098	4,227	6,988	6,377
Silver or Coho -- Coho	5,111	6,855	5,608	7,228
Other -- Autres	2,140	6,948	2,070	2,595
Total	12,960	20,878	15,286	19,235
Salmon Pacific, dressed - Total -- Saumon du Pacifique, habillé ..	30,029	40,284	28,285	32,635

TABLE 14. Freezings and Stocks of Frozen Fish, Selected Products, Canada and United States - Concluded

TABLEAU 14. Congélation et stocks de poisson congelé, certains produits, Canada et États-Unis - fin

September - 1965-1966 - Septembre

Selected Products - Canada and United States -- Certains produits - Canada et États-Unis	Freezings -- Congélation		Stocks	
	January - September -- Janvier - Septembre		September 30 -- Septembre 30	
	1965	1966	1965	1966
	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.	'000 lb. -- 1000 liv.
Halibut Pacific, dressed -- Flétan du Pacifique, habillé:				
Canada	14,984	(3)	9,676	10,086
United States -- États-Unis	28,297	30,900	18,739	23,263
Total	43,281	(3)	28,415	33,349
Shellfish -- Mollusques et crustacés:				
Canada	15,119	15,328	4,306	3,684
United States -- États-Unis	94,282	89,733	52,478	51,326
Total	109,401	105,061	56,784	55,010
Freshwater fish -- Poissons d'eau douce:				
Canada:				
Lake trout -- Truite(1)	(2)	(2)	564	588
Whitefish -- Corégone(1)	3,356	(2)	456	2,584
Other -- Autres(1)	7,372	9,557	6,185	4,605
Total	10,728	9,557	7,205	7,777
United States -- États-Unis:				
Trout -- Truite	497	488	1,102	1,093
Whitefish -- Corégone	72	38	866	1,123
Other -- Autres(1)	1,227	451	5,433	5,370
Total	1,796	977	7,401	7,586
Freshwater fish - Total -- Poissons d'eau douce	12,524	10,534	14,606	15,363
Bait and animal foods -- Boëtte et aliment d'animaux:				
Canada	42,895	43,318	7,732	18,393
United States -- États-Unis	54,925	49,806	10,771	10,710
Total	97,820	93,124	18,503	29,103

(1) Includes fillets. -- Filets compris.

(2) Confidential, included with "Other". -- Confidential, inclus avec "Autres".

(3) Confidential. -- Confidential.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010769274